



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 11-00

Prix : ₹ 11-00

Price : ₹ 11-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2020 ஓ	மே மீ	12 ௨
No.	19 Poudouchéry	Mardi	12	Mai	2020 (22 Vaisakha 1942)
No.	Puducherry	Tuesday	12th	May	2020

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள்..	318	Sentence arbitral du travail de tribunal.	.. 318	Award of the Labour Court	.. 318
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 323	Notifications du Gouvernement	.. 323	Government Notifications	.. 323
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 330	Etablissements dangereux	.. 330	Dangerous Establishments	.. 330
சாற்றறிக்கைகள்	.. 332	Annonces	.. 332	Announcements	.. 332

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF INDUSTRIES AND COMMERCE
(SECRETARIAT WING)

No. J.12014/2/94/Ind-B.

Puducherry, the 30th April 2020.

ORDER

In exercise of the powers delegated *vide* item No. 19 of G.O. Ms. No. 47/F3/2014, dated 09-12-2014 of the Finance Department, Puducherry, approval of the Secretary to Government (Industries and Commerce) is hereby accorded to appoint Thiru CA. V. Chandrasekaran, Chartered Accountant, No. 18, 5th Cross Street, Anna Nagar, Nellithope, Puducherry-605 005, as Auditor to Audit the Accounts of the Puducherry Khadi and Village Industries Board (PKVIB), Puducherry, for the financial year 2018-19 and 2019-20.

2. Sanction of the Secretary (Industries and Commerce) is also accorded for payment of an amount of ₹ 34,000 (Rupees thirty-four thousand only) per annum [Inclusive of all Taxes] as fees to the Auditor for the year 2018-19 and 2019-20.

3. The appointment of Thiru CA. V. Chandrasekaran, Chartered Accountant, as an Auditor to PKVIB for the above period shall be got ratified by the Board of Directors of PKVIB.

(By order)

P. PRIYARSHNY,
Additional Secretary to Government
(Industries and Commerce).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (WORKS)

(G.O. Ms. No. 27, Puducherry, dated 30th April 2020)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru A. Mohamed Madar Sahib Marecar, Assistant Engineer, holding the CDC of the post of Executive

Engineer in the Project Implementation Agency, Karaikal, on deputation basis is admitted into retirement on the afternoon of 30-04-2020.

(By order)

G. KARTHIGESAN,
Under Secretary to Government (Works).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (WORKS)

(G.O. Ms. No. 28, Puducherry, dated 30th April 2020)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru M. Eagambaram, Assistant Engineer, Office of the Executive Engineer (Planning), Public Works Department, Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 30-04-2020.

(By order)

G. KARTHIGESAN,
Under Secretary to Government (Works).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

[G.O. Ms. No. 27/DP&AR-SS.II(1),
Puducherry, dated 5th May 2020]

NOTIFICATION

On attaining the age of Superannuation, Thiru V. Kichenarassou, Superintendent, Cables and TTC Division, Electricity Department, Puducherry, stands retired from service with effect from the afternoon of 30-04-2020.

(By order)

V. JAISANKAR,
Under Secretary to Government
(Personnel).

வில்லியனார் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர்கள் வில்லியனார் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனங்களை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்கள்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
திருமதி/செல்வி:					
1	V.R. துர்கா, எண் 21, வெள்ளலார் வீதி, வில்லியனூர், புதுச்சேரி.	M/s. ஸ்ரீ வெங்கடேஸ்வரா பிளாஸ்டிக்ஸ், எண் 5A-இண்டஸ்ட்ரியல் எஸ்டேட், சேதராப்பட்டு, புதுச்சேரி.	மறு சுழர்ச்சிக்கு உட்படுத்தப்பட்ட பிளாஸ்டிக் சிப்ஸ்.	65 குதிரைத் திறன்.	1 (பணி முறை-I) 1 (பணி முறை-II) 1 (பணி முறை-III).
2	ரேவதி, எண் 15, இரண்டாவது குறுக்கு, மூகாம்பிகை நகர், ஆச்சாரியபுரம், வில்லியனூர், புதுச்சேரி.	M/s. ஸ்ரீ ஜீவன் இண்டஸ்ட்ரீஸ், எண் 12/8, பெருங்குளூர் வீதி, பெருங்குளூர், வில்லியனூர் புதுச்சேரி.	பிளாஸ்டிக் பொருள்கள்.	90 குதிரைத் திறன்.	3 (பணி முறை-I).

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்புன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்புன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனங்களை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் வில்லியனூர் கொம்புன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் வில்லியனூர் கொம்புன் பஞ்சாயத்து தனி அதிகாரி அவர்களால் பரிசீலிக்கப்படும்.

வில்லியனூர், 2020 *வரூப* ஏப்ரல் மீ 30 உ.

D. ஆறுமுகம்,
ஆணையர்.

VILLIANUR COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Villianur, the 30th April 2020.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned persons have requested for permission to set up the following industries within the Villianur Commune Panchayat limits as detailed below:

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Tmt./Selvi:					
1	V. R. Durga, No. 21, Vellalar Street, Villianur, Puducherry.	M/s. Sri Venkateshwara Plastics, No. 5A-Industrial Estate, Sedarapet, Puducherry.	Recycled plastics chips.	65 H.P.	1 (Shift-I) 1 (Shift-II) 1 (Shift-III).

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
	Tmt./Selvi:				
2	Revathy, No. 15, II Cross, Moogambigai Nagar, Achariyapuram, Villianur, Puducherry.	M/s. Shri Jeevan Industries, 12/8, Perungalur Road, Perungalur, Villianur, Puducherry.	Plastic articles	90 H.P.	3 (Shift-I).

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above proposed industries, are invited to reach the Commissioner, Villianur Commune Panchayat within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by this Commune Panchayat.

D. ARUMUGAM,
Commissioner.

AFFIDAVIT

I, Rassendirane, son of Irissappane, aged 59 years and residing at the House bearing Door No. 13, Govindan Koil Street, Govindhpet, Mutharaiyarpalayam, Puducherry-605 009, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:

I am the deponent herein. I state that in my Birth Certificate under Registration No. O/1960/302, my name has been mentioned as 'Rassendirane'.

In my Aadhaar Card under No. 6184 6223 2053, my name has been mentioned as 'I Rajendiran (இ ராஜேந்திரன்)'.

In my Elector's Photo Identity Card under No. PY/01/020/123231, my name has been mentioned as 'Rajendhran (ராஜேந்திரன்)'.

In my PAN Card under No. AHWPR6861R and in my Employment Identity Card, my name has been mentioned as 'I Rajendiran'.

In my School Transfer Certificate under No. 32667 my name has been mentioned as 'Radjendirane. I'.

In my Marriage Certificate under No. 57 of 1991, and in the Office Order under No. 2489/A2/81, my name has been mentioned as 'I. Rajendiran'.

In the Office Order under No. 2489/A2/81, dated 14-8-82, my name has been mentioned as 'I. Radjendiran'.

In the Memorandum under No. 2489/A2/81, dated 14-8-82, my name has been mentioned as 'I. Radjendirane'.

In the Family Ration Card under No. 076377, my name has been mentioned as 'ராஜேந்திரன்'.

Therefore, I do hereby state that all the above-mentioned names are referred, identified and relate to one and the same person that is me, the deponent herein. I state that hereafter, I shall be known and identified only by the name with the initial and spelling as 'I. Rajendiran (இ. ராஜேந்திரன்)' for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 5th day of May 2020.

342668

I. RASSENDIRANE.

No legal responsibility is accepted for the publication of advertisement regarding change of names and other private notifications in the Gazette. Persons notifying the same will remain solely responsible for the legal consequences and also for any other misrepresentations, etc.

online publication at "<https://styandptg.py.gov.in>"

Published by The Director, Government Press

Printed at: Government Central Press, Puducherry.

Posted at: Puducherry HPO on every Tuesday